

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 33.160.01; 35.020 **Červen 2009**

Zařízení zvukové, obrazové a informační technologie –
Výrobní kusové zkoušky elektrické bezpečnosti

ČSN
EN 50514
36 9062

Audio, video and information technology equipment –
Routine electrical safety testing in production

Appareils audio, vidéo et matériel de traitement de l'information –
Essais individuels de série, en production, pour la vérification de la sécurité électrique

Audio- und Video- Geräte und Einrichtungen der Informationstechnik –
Stückprüfungen der elektrischen Sicherheit in der Fertigung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50514:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50514:2008. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2011-07-01 se zrušují ČSN EN 50116 ed. 2 (36 9062) ze srpna 2007 a ČSN EN 50333 (36 7012) ze srpna 2001, které do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se mohou do 2011-07-01 používat dosud platné ČSN EN 50116 ed. 2 (36 9062) ze srpna 2007 a ČSN EN 50333 (36 7012) ze srpna 2001, v souladu s předmluvou k EN 50514:2008.

Změny proti předchozím normám

Tato norma je kombinací požadavků, které obsahují EN 50116:2006 a EN 50333:2001. Nebyly doplněny žádné nové požadavky, které nebyly uvedeny v těchto normách.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 60065:2002 zavedena v ČSN EN 60065:2003 (36 7000) Zvukové, obrazové a podobné elektronické přístroje – Požadavky na bezpečnost (mod IEC 60065:2001)

EN 60950-1:2001 zavedena v ČSN EN 60950-1:2003 (36 9060) Zařízení informační technologie - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 60950-1:2001)

EN 60950-1:2006 zavedena v ČSN EN 60950-1 ed. 2:2006 (36 9060) Zařízení informační technologie - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 60950-1:2005)

Vypracování normy

Zpracovatel: JBS s.r.o. - Ing. Miroslav Jeřábek, IČ 49688740

Technická normalizační komise: TNK 87 Audiovizuální technika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Živcová

EVROPSKÁ NORMA EN 50514

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Listopad 2008

ICS 33.160.01 Nahrazuje EN 50116:2006 a EN 50333: 2001

Zařízení zvukové, obrazové a informační technologie - Výrobní kusové zkoušky elektrické bezpečnosti

Audio, video and information technology equipment -
Routine electrical safety testing in production

Appareils audio, vidéo et matériel de traitement
de l'information -
Essais individuels de série, en production,
pour la vérification de la sécurité électrique

Audio- und Video- Geräte und Einrichtungen
der Informationstechnik -
Stückprüfungen der elektrischen Sicherheit
in der Fertigung

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2008-07-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2008 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. EN 50514:2008 E

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 108X Bezpečnost elektronických zařízení audio/video, informační techniky a komunikační techniky.

Text návrhu byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen CENELEC jako EN 50514 dne 2008-07-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 50116:2006 a EN 50333:2001; je kombinací požadavků, které obsahují EN 50116 a EN 50333. Nebyly doplněny žádné nové požadavky, které nebyly uvedeny v těchto normách.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2009-07-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2011-07-01

Tato evropská norma platí pro zařízení, která vyhovují EN 60065 nebo EN 60950-1. Většina zkoušek stanovených v těchto normách jsou typové zkoušky. Pro výrobní kusové zkoušky, které mají být prováděny během výroby nebo po ní, nemusí být typové zkoušky vhodné. Nicméně se uznává, že některé jsou nutné pro zaručení přípustné úrovně bezpečnosti.

Tato evropská norma definuje výrobní kusové zkoušky týkající se měření odporu ochranného spojení se zemí a ověření izolace mezi primárním obvodem a přístupnými vodivými částmi. Kromě toho tato evropská norma definuje dokumentaci, kterou má výrobce o těchto zkouškách uchovávat.

Tato norma doplňuje bezpečnostní normy pro výrobek (EN 60065 nebo EN 60950-1) a je považována pouze za nástroj pro dobrovolné použití výrobcem.

Tuto evropskou normu lze použít společně s Permanentním dokumentem CIG 021, *Postupy pro inspekci ve výrobě - Harmonizované požadavky* Evropské asociace pro certifikaci elektrotechnických výrobků.

Permanentní dokument CIG 021 lze obdržet od signatářských organizací (certifikačních orgánů).

V této evropské normě jsou použity tyto typy písma:

- Text normy: obyčejný typ;
- *Specifikace zkoušek: kurzíva;*
- Termíny, které jsou definovány EN 60065 nebo EN 60950-1: malé kapitálky.

Obsah

Strana

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Definice 6

4 Shoda s normou 6

5 Výrobní kusové zkoušky 6

5.1 Odpor ochranného spojení se zemí 6

5.2 Zkouška elektrické pevnosti 7

6 Záznamy o zkouškách 7

1 Rozsah platnosti

Tato evropská norma definuje postupy pro výrobní kusové zkoušky užívané během výroby nebo po výrobě kompletních zařízení, podsestav nebo součástí nebo po jejich vyrobění, u nichž je certifikována nebo deklarována shoda s EN 60065 nebo EN 60950-1, a které jsou napájeny ze sítě AC nebo DC. Pro zařízení, u nichž je certifikována nebo deklarována shoda s EN 60065 nebo EN 60950-1, definuje výrobní kusové zkoušky elektrické bezpečnosti a jejich postupy, které mají být použity během výrobního procesu, nebo po jeho ukončení. Použití těchto zkoušek, které je podrobně uvedeno v této evropské normě, závisí na konstrukci zařízení a je třeba, aby bylo definováno výrobcem.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.